# ID-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/2182

## tat-18 ta' Diċembru 2020

## li tistabbilixxi l-aħħar tweġiba dwar l-importazzjoni f'isem l-Unjoni dwar l-importazzjoni futura ta' ċerti sustanzi kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Mejju 2014 li tadotta deċiżjonijiet tal-Unjoni dwar l-importazzjoni għal ċerti sustanzi kimiċi skont dak ir-Regolament

*(notifikata bid-dokument C(2020) 8977)*

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikoluży ([1]), u b'mod partikolari t-tieni u t-tielet subparagrafi tal-Artikolu 13(1) tiegħu,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni ([2]),

Billi:

(1) Il-Konvenzjoni ta' Rotterdam dwar il-Proċedura ta' Kunsens Informat minn Qabel għal Ċerti Kimiċi Perikoluży u Pestiċidi fil-Kummerċ Internazzjonali ("il-Konvenzjoni") hija implimentata permezz tar-Regolament (UE) Nru 649/2012. F'konformità ma' dak ir-Regolament, il-Kummissjoni trid tipprovdi t-tweġibiet dwar l-importazzjoni finali jew interim f'isem l-Unjoni fir-rigward tal-importazzjoni futura tas-sustanzi kimiċi kollha li huma soġġetti għall-proċedura ta' Kunsens Informat minn Qabel (il-"proċedura PIC") lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni.

(2) Fid-disa' laqgħa tagħha li saret f'Ġinevra bejn id-29 ta' April u l-10 ta' Mejju 2019, il-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni qablet li jelenkaw ċerti sustanzi kimiċi fl-Anness III tal-Konvenzjoni b'effett li jsiru soġġetti għall-proċedura PIC. Fis-16 ta' Settembru 2019 intbagħat lill-Kummissjoni dokument ta' gwida għad-deċiżjoni dwar kull sustanza kimika b'talba għal deċiżjoni rigward l-importazzjoni futura tas-sustanza kimika.

(3) Il-forat inżied fl-Anness III tal-Konvenzjoni bħala pestiċida. It-tqegħid fis-suq u l-użu tal-forat bħala komponent ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti huwa pprojbit skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]). Barra minn hekk, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-forat bħala komponent ta' prodotti bijoċidali huwa pprojbit skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]). Għalhekk, jenħtieġ li ma jingħatax kunsens skont il-Konvenzjoni ta' Rotterdam għall-importazzjoni futura tal-forat fl-Unjoni.

(4) L-eżabromoċiklododekan inżied fl-Anness III tal-Konvenzjoni bħala sustanza kimika industrijali. Skont ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([5]), il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-eżabromoċiklododekan huma pprojbiti. Għalhekk, jenħtieġ li ma jingħatax kunsens skont il-Konvenzjoni ta' Rotterdam għall-importazzjoni futura tal-eżabromoċiklododekan fl-Unjoni.

([1]) ĠU L 201, 27.07.2012, p. 60.
([2]) ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.
([3]) Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1)
([4]) Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).
([5]) Ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45).

(5) L-etere tal-pentabromodifenil kummerċjali (inkluż l-etere tat-tetrabromodifenil u l-etere tal-pentabromodifenil), l-etere tal-ottabromodifenil kummerċjali (inkluż l-etere tal-eżabromodifenil u l-etere tal-ettabromodifenil) u l-aċidu perfluworoottansulfoniku, il-perfluworoottansulfonati, il-perfluworoottansulfonammidi u l-perfluworoottansulfonili nżiedu mal-proċedura PIC bħala sustanzi kimiċi industrijali fis-sitt laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni. It-tweġibiet dwar l-importazzjoni ta' dawk is-sustanzi kimiċi ġew adottati fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Mejju 2014 li tadotta deċiżjonijiet tal-Unjoni dwar l-importazzjoni għal ċerti sustanzi kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([6]).

(6) Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-etere tal-pentabromodifenil (inkluż l-etere tat-tetrabromodifenil u l-etere tal-pentabromodifenil) u tal-etere tal-ottabromodifenil kummerċjali (inkluż l-etere tal-eżabromodifenil u l-etere tal-ettabromodifenil) huma pprojbiti skont ir-Regolament (UE) 2019/1021, soġġett għal ċerti eżenzjonijiet. Għaldaqstant il-kunsens għall-importazzjoni futura tal-etere tal-pentabromodifenil u tal-etere tal-ottabromodifenil kummerċjali fl-Unjoni, skont il-Konvenzjoni ta' Rotterdam, jenħtieġ li jingħata biss jekk ikunu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet.

(7) Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-aċidu perfluworoottansulfoniku, tal-perfluworoottansulfonati, tal-perfluworoottansulfonammidi u tal-perfluworoottansulfonili (PFOS) huma pprojbiti skont ir-Regolament (UE) 2019/1021, soġġett għal ċerti eżenzjonijiet. Għalhekk, il-kunsens għall-importazzjoni futura tal-PFOS fl-Unjoni skont il-Konvenzjoni ta' Rotterdam jenħtieġ li jingħata biss jekk ikunu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet.

(8) Billi bir-Regolament (UE) 2019/1021 saru żviluppi regolatorji fl-Unjoni wara l-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-15 ta' Mejju 2014, jenħtieġ li dik id-Deċiżjoni tiġi emendata kif jixraq,

IDDEĊIEDIET DAN LI ĠEJ:

*Artikolu 1*

It-tweġibiet dwar l-importazzjoni tal-forat u tal-eżabromoċiklododekan huma stabbiliti fl-Anness I.

*Artikolu 2*

L-Anness II tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-15 ta' Mejju 2014 li tadotta deċiżjonijiet tal-Unjoni dwar l-importazzjoni għal ċerti sustanzi kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 649/2012 huwa sostitwit bl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

Magħmul fi Brussell, tat-18 ta' Diċembru 2020.

*Għall-Kummissjoni*
Virginijus SINKEVIČIUS
*Membru tal-Kummissjoni*

([6]) ĠU C 152, 20.5.2014, p. 2.

*ANNESS I*

**Tweġiba dwar l-importazzjoni tal-forat**

ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

UNEP

## FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI

**Pajjiż:**

**L-Unjoni Ewropea**
L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja.
Ir-Renju Unit - Ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Frar 2020. Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, dment li ma jittawwalx, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bi ftit eċċezzjonijiet limitati, tibqa' tapplika għar-Renju Unit u fih, u kull referenza għall-Istati Membri fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tinftiehem li tinkludi r-Renju Unit.

### TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA

**1.1 Isem komuni** Forat

**1.2 Numru tal-CAS** 298-02-2

**1.3 Kategorija**
☒ Pestiċida
☐ Industrijali
☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

### TAQSIMA 2 JEKK KIEN HEMM TWEĠIBA PREĊEDENTI, INDIKAZZJONI DWARHA

**2.1** ☐ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni ta' din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

**2.2** ☐ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.
Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: .....

### TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR IMPORTAZZJONI FUTURA

☒ **Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt)** **JEW** ☐ **Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)**

**TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT IL-MIŻURI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI**

**4.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**4.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**4.4 Il-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali**

Deskrizzjoni tal-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali:

| |
|---|
| Fl-Unjoni Ewropea, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-forat huma pprojbiti, għax dik is-sustanza attiva ma ġietx approvata skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1).<br>Barra minn hekk, huwa pprojbit li jitqiegħdu fis-suq jew jintużaw il-prodotti bijoċidali li fihom il-forat, għax dik is-sustanza attiva ma ġietx approvata skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1). |

**TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM**

**5.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**5.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

| | | |
|---|---|---|
| Hemm deċiżjoni finali li qed tiġi kkunsidrata b'mod attiv? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand is-Segretarjat:

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand il-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

Qed tintalab l-għajnuna ta' hawn taħt għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika mingħand is-Segretarjat:

**TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Din is-sustanza kimika hija rreġistrata fil-pajjiż bħalissa? | ☐ | Iva | ☒ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? | ☐ | Iva | ☒ | Le |
| **Jekk weġibt iva għal xi waħda minn dawn il-mistoqsijiet:** | | | | |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-użu domestiku? | ☐ | Iva | ☐ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-esportazzjoni? | ☐ | Iva | ☐ | Le |

**Rimarki oħrajn**

F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p.1), li jimplimenta fl-Unjoni s-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u t-Tikkettar ta' Sustanzi Kimiċi tan-NU, il-forat huwa kklassifikat bħala:

Tossiċità Akuta 2 * – H300 – Fatali jekk jinbela'.

Tossiċità Akuta 1 – H310 – Fatali f'kuntatt mal-ġilda.

Akkwatiku Akut 1 – H400 – Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi.

Akkwatiku Kroniku 1 – H410 – Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti dejjiema.

(* = Din il-klassifikazzjoni għandha titqies bħala klassifikazzjoni minima.)

**TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA**

| | |
|---|---|
| Istituzzjoni | Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Ambjent |
| L-indirizz | Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium |
| Isem il-persuna inkarigata | Dott. Juergen Helbig |
| Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata | Koordinatur tal-Politika Internazzjonali tas-Sustanzi Kimiċi |
| Telefown | 32 2 298 85 21 |
| Feks | 32 2 296 76 16 |
| Email | Juergen.Helbig@ec.europa.eu |

Id-data, il-firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u s-siġill uffiċjali: _____

**IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:**

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I - 00100 Rome, Italy
Telefown: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Email: pic@pic.int

**JEW**

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programm (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH - 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Telefown: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Email: pic@pic.int

**Tweġiba dwar l-importazzjoni tal-eżabromoċiklododekan**

ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

UNEP

**FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI**

**Pajjiż:**

**L-Unjoni Ewropea**
L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Germanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja.
Ir-Renju Unit - Ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Frar 2020. Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, dment li ma jittawwalx, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bi ftit eċċezzjonijiet limitati, tibqa' tapplika għar-Renju Unit u fih, u kull referenza għall-Istati Membri fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tinftiehem li tinkludi r-Renju Unit.

**TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA**

**1.1 Isem komuni** Eżabromoċiklododekan

**1.2 Numru tal-CAS** 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8, 25637-99-4, 3194-55-6

**1.3 Kategorija**

☐ Pestiċida

☒ Industrijali

☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

**TAQSIMA 2 JEKK KIEN HEMM TWEĠIBA PREĊEDENTI, INDIKAZZJONI DWARHA**

**2.1** ☒ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni ta' din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

**2.2** ☐ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.
Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: .....

**TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR IMPORTAZZJONI FUTURA**

☒ **Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt)** **JEW** ☐ **Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)**

**TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT IL-MIŻURI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI**

**4.1** ☒ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**4.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**4.4 Il-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali**

Deskrizzjoni tal-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali:

| |
|---|
| Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-eżabromoċiklododekan huma pprojbiti fl-Unjoni skont ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45). |

**TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM**

**5.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament missorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**5.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

| | | |
|---|---|---|
| Hemm deċiżjoni finali li qed tiġi kkunsidrata b'mod attiv? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand il-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

| |
|---|
| |

Qed tintalab l-għajnuna ta' hawn taħt għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

**TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:**

| | | |
|---|---|---|
| Din is-sustanza kimika hija rreġistrata fil-pajjiż bħalissa? | ☐ Iva | ☒ Le |
| Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? | ☐ Iva | ☒ Le |
| **Jekk weġibt iva għal xi waħda minn dawn il-mistoqsijiet:** | | |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-użu domestiku? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-esportazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |

**Rimarki oħrajn**

F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p.1), li jimplimenta fl-Unjoni s-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u t-Tikkettar ta' Sustanzi Kimiċi tan-NU, l-eżabromoċiklododekan huwa kklassifikat bħala:

Riprod. 2 – H361 – Issuspettat li jagħmel ħsara għall-fertilità jew lit-tarbija fil-ġuf .

Latt. – H362 Jista' jagħmel ħsara lit-tfal imreddgħa.

**TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA**

| | |
|---|---|
| Istituzzjoni | Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Ambjent |
| L-indirizz | Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium |
| Isem il-persuna inkarigata | Dott. Juergen Helbig |
| Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata | Koordinatur tal-Politika Internazzjonali tas-Sustanzi Kimiċi |
| Telefown | 32 2 298 85 21 |
| Feks | 32 2 296 76 16 |
| Email | Juergen.Helbig@ec.europa.eu |

Id-data, il-firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u s-siġill uffiċjali: _____

**IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:**

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I - 00100 Rome, Italy
Telefown: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Email: pic@pic.int

**JEW**

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programm (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH - 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Telefown: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Email: pic@pic.int

*ANNESS II*

**It-tweġiba dwar l-importazzjoni tal-etere tal-pentabromodifenil**

ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

UNEP

**FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI**

**Pajjiż:**

**L-Unjoni Ewropea**
L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja.
Ir-Renju Unit - Ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Frar 2020. Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, dment li ma jittawwalx, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bi ftit eċċezzjonijiet limitati, tibqa' tapplika għar-Renju Unit u fih, u kull referenza għall-Istati Membri fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tinftiehem li tinkludi r-Renju Unit.

**TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA**

**1.1 Isem komuni** Etere tal-pentabromodifenil kummerċjali, li jinkludi:
— Etere tat-tetrabromodifenil
- Etere tal-pentabromodifenil

**1.2 Numru tal-CAS** 40088-47-9 - Etere tat-tetrabromodifenil
32534-81-9 - Etere tal-pentabromodifenil

**1.3 Kategorija**
☐ Pestiċida
☒ Industrijali
☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

**TAQSIMA 2 JEKK KIEN HEMM TWEĠIBA PREĊEDENTI, INDIKAZZJONI DWARHA**

**2.1** ☐ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni ta' din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

**2.2** ☒ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.
Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: …It-18 ta' Ġunju 2014 .....

**TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR IMPORTAZZJONI FUTURA**

☒ **Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt)** **JEW** ☐ **Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)**

**TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT IL-MIŻURI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI**

**4.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**4.3** ☒ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

Skont ir-Regolament (UE) 2019/1021, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-etere tal-pentabromodifenil kummerċjali huma permessi biss f'konformità mad-Direttiva 2011/65/UE meta jkunu japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:
L-importazzjoni tal-etere tal-pentabromodifenil kummerċjali hija permessa biss għat-tqegħid fis-suq u l-użu fil-kejbils jew fl-ispare parts għat-tiswija, għall-użu mill-ġdid, għat-titjib tal-funzjonalitajiet jew għat-titjib tal-kapaċità ta' dawn ta' hawn taħt:
(a) it-tagħmir elettriku u elettroniku (EEE) li tqiegħed fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2006;
(b) l-apparat mediku li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2014;
(c) l-apparat mediku dijanjostiku *in vitro* li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2016;
(d) l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll li tqiegħdu fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2014;
(e) l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali li tqiegħdu fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2017;
(f) l-EEE l-ieħor kollu li kien barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/95/KE u li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2019;
(g) l-EEE li bbenefika minn eżenzjoni u li tqiegħed fis-suq qabel skadiet dik l-eżenzjoni, safejn hija kkonċernata l-eżenzjoni speċifika.
L-ispare parts huma ddefiniti bħala parti separata minn EEE li jistgħu jissostitwixxu parti minn EEE. L-EEE ma jistax jiffunzjona kif intenzjonat mingħajr dik il-parti tal-EEE. Il-funzjonalità tal-EEE terġa' tinkiseb jew titjieb meta l-parti tiġi sostitwita minn spare part.

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.4 Il-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali**

Deskrizzjoni tal-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali:

Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-etere tat-tetrabromodifenil huma pprojbiti fl-Unjoni, soġġetti għal ċerti eżenzjonijiet, skont ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019, dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.06.2019, p. 45).

**TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM**

**5.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament missorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**5.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

| | | |
|---|---|---|
| Hemm deċiżjoni finali li qed tiġi kkunsidrata b'mod attiv? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand il-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

| |
|---|
| |

Qed tintalab l-għajnuna ta' hawn taħt għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

**TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Din is-sustanza kimika hija rreġistrata fil-pajjiż bħalissa? | ☐ | Iva | ☒ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? | ☐ | Iva | ☒ | Le |
| **Jekk weġibt iva għal xi waħda minn dawn il-mistoqsijiet:** | | | | |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-użu domestiku? | ☐ | Iva | ☐ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-esportazzjoni? | ☐ | Iva | ☐ | Le |

**Rimarki oħrajn**

F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p.1), li jimplimenta fl-Unjoni s-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u t-Tikkettar ta' Sustanzi Kimiċi tan-NU, l-etere tal-pentabromodifenil huwa kklassifikat bħala:

Latt. – H362 – Jista' jagħmel ħsara lit-tfal imreddgħa.

STOT RE 2 * – H373 – Jista' jikkawża ħsara fl-organi b'esponiment fit-tul jew ripetut.

Akkwatiku Akut 1 – H400 – Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi.

Akkwatiku Kroniku 1 – H410 – Tossiku ħafna għall-organiżmi akwatiċi b'mod li jħalli effetti dejjiema.

(* = Din il-klassifikazzjoni għandha titqies bħala klassifikazzjoni minima.)

**TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA**

| | |
|---|---|
| Istituzzjoni | Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Ambjent |
| L-indirizz | Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium |
| Isem il-persuna inkarigata | Dott. Juergen Helbig |
| Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata | Koordinatur tal-Politika Internazzjonali tas-Sustanzi Kimiċi |
| Telefown | 32 2 298 85 21 |
| Feks | 32 2 296 76 16 |
| Email | Juergen.Helbig@ec.europa.eu |

Id-data, il-firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u s-siġill uffiċjali: _____

**IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:**

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I - 00100 Rome, Italy
Telefown: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Email: pic@pic.int

**JEW**

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programm (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH - 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Telefown: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Email: pic@pic.int

**It-tweġiba dwar l-importazzjoni tal-etere tal-ottabromodifenil**

ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

UNEP

## FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI

**Pajjiż:**

**L-Unjoni Ewropea**
L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja.
Ir-Renju Unit - Ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Frar 2020. Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, dment li ma jittawwalx, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bi ftit eċċezzjonijiet limitati, tibqa' tapplika għar-Renju Unit u fih, u kull referenza għall-Istati Membri fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tinftiehem li tinkludi r-Renju Unit.

### TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA

**1.1 Isem komuni**

Etere tal-ottabromodifenil kummerċjali, li jinkludi:
— Etere tal-eżabromodifenil
— Etere tal-ettabromodifenil

**1.2 Numru tal-CAS**

36483-60-0 - Etere tal-eżabromodifenil
68928-80-3 - Etere tal-ettabromodifenil

**1.3 Kategorija**

☐ Pestiċida
☒ Industrijali
☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

### TAQSIMA 2 JEKK KIEN HEMM TWEĠIBA PREĊEDENTI, INDIKAZZJONI DWARHA

**2.1** ☐ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni ta' din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

**2.2** ☒ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.
Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: …It-18 ta' Ġunju 2014 .....

### TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR IMPORTAZZJONI FUTURA

☒ **Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt)** **JEW** ☐ **Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)**

**TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT IL-MIŻURI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI**

**4.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**4.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**4.3** ☒ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

Skont ir-Regolament (UE) 2019/1021, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-etere tal-ottabromodifenil kummerċjali huma permessi biss f'konformità mad-Direttiva 2011/65/UE meta jkunu japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:
L-importazzjoni tal-etere tal-ottabromodifenil kummerċjali hija permessa biss għat-tqegħid fis-suq u l-użu fil-kejbils jew fl-ispare parts għat-tiswija, għall-użu mill-ġdid, għat-titjib tal-funzjonalitajiet jew għat-titjib tal-kapaċità ta' dawn ta' hawn taħt:
(a) it-tagħmir elettriku u elettroniku (EEE) li tqiegħed fis-suq qabel l-1 ta' Lulju 2006;
(b) l-apparat mediku li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2014;
(c) l-apparat mediku dijanjostiku *in vitro* li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2016;
(d) l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll li tqiegħdu fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2014;
(e) l-istrumenti ta' monitoraġġ u kontroll industrijali li tqiegħdu fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2017;
(f) l-EEE l-ieħor kollu li kien barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/95/KE u li tqiegħed fis-suq qabel it-22 ta' Lulju 2019;
(g) l-EEE li bbenefika minn eżenzjoni u li tqiegħed fis-suq qabel skadiet dik l-eżenzjoni, safejn hija kkonċernata l-eżenzjoni speċifika.
L-ispare parts huma ddefiniti bħala parti separata minn EEE li jistgħu jissostitwixxu parti minn EEE. L-EEE ma jistax jiffunzjona kif intenzjonat mingħajr dik il-parti tal-EEE. Il-funzjonalità tal-EEE terġa' tinkiseb jew titjieb meta l-parti tiġi sostitwita minn spare part.

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.4 Il-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali**

Deskrizzjoni tal-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali:

Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-etere tat-eżabromodifenil huma pprojbiti fl-Unjoni, soġġetti għal ċerti eżenzjonijiet, skont ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019, dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.06.2019, p. 45).

**TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM**

**5.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament mis-sorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

| | | |
|---|---|---|
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**5.3** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| |
|---|
| |

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

| | | |
|---|---|---|
| Hemm deċiżjoni finali li qed tiġi kkunsidrata b'mod attiv? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand il-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

| |
|---|
| |

Qed tintalab l-għajnuna ta' hawn taħt għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika mingħand is-Segretarjat:

| |
|---|
| |

**TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Din is-sustanza kimika hija rreġistrata fil-pajjiż bħalissa? | ☐ | va | ☒ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? | ☐ | Iva | ☒ | Le |
| **Jekk weġibt iva għal xi waħda minn dawn il-mistoqsijiet:** | | | | |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-użu domestiku? | ☐ | Iva | ☐ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-esportazzjoni? | ☐ | Iva | ☐ | Le |

**Rimarki oħrajn**

| |
|---|
| |

**TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA**

| | |
|---|---|
| Istituzzjoni | Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Ambjent |
| L-indirizz | Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium |

| | |
|---|---|
| Isem il-persuna inkarigata | Dott. Juergen Helbig |
| Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata | Koordinatur tal-Politika Internazzjonali tas-Sustanzi Kimiċi |
| Telefown | 32 2 298 85 21 |
| Feks | 32 2 296 76 16 |
| Email | Juergen.Helbig@ec.europa.eu |

Id-data, il-firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u s-siġill uffiċjali: _____

**IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:**

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I - 00100 Rome, Italy
Telefown: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Email: pic@pic.int

**JEW**

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programm (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH - 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Telefown: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Email: pic@pic.int

Tweġiba dwar l-importazzjoni tal-aċidu perfluworoottansulfoniku, tal-perfluworoottansulfonati, tal-perfluoroottansulfonammidi u tal-perfluoroottansulfonili

ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

UNEP

**FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI**

**Pajjiż:**

**L-Unjoni Ewropea**
L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja.
Ir-Renju Unit - Ir-Renju Unit ħareġ mill-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Frar 2020. Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020, dment li ma jittawwalx, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bi ftit eċċezzjonijiet limitati, tibqa' tapplika għar-Renju Unit u fih, u kull referenza għall-Istati Membri fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tinftiehem li tinkludi r-Renju Unit.

**TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA**

**1.1 Isem komuni** Aċidu perfluworoottansulfoniku, perfluworoottansulfonati, perfluworoottansulfonammidi u perfluworoottansulfonili

**1.2 Numru tal-CAS** In-numri rilevanti tal-CAS huma:

1763-23-1 - Aċidu perfluworoottansulfoniku

2795-39-3 - Perfluworoottansulfonat tal-potassju

29457-72-5 - Perfluworoottansulfonat tal-litju
29081-56-9 - Perfluworoottansulfonat tal-ammonju

70225-14-8 - Perfluworoottansulfonat tad-dietanolammina

56773-42-3 - Perfluworoottansulfonat tat-tetraetilammonju

251099-16-8 - Perfluworoottansulfonat tad-dideċildimetilammonju

4151-50-2 - N-etilperfluworoottansulfonammid

31506-32-8 - N-metilperfluworoottansulfonammid

1691-99-2 - N-etil-N-(2-idrossietil) perfluworoottansulfonammid

24448-09-7 - N-(2-idrossietil)-N-metilperfluworoottansulfonammid

307-35-7 - Fluworur tal-perfluworoottan u tas-sulfonil

**1.3 Kategorija**

☐ Pestiċida

☒ Industrijali

☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

**TAQSIMA 2 JEKK KIEN HEMM TWEĠIBA PREĊEDENTI, INDIKAZZJONI DWARHA**

**2.1** ☐ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni ta' din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

**2.2** ☒ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.
Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: …It-18 ta' Ġunju 2014 .....

**TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR IMPORTAZZJONI FUTURA**

☒ **Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt)** **JEW** ☐ **Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)**

**TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT IL-MIŻURI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI NAZZJONALI**

**4.1** ☐ **M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament missorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**4.2** ☐ **Kunsens għall-importazzjoni**

**4.3** ☒ **Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

L-importazzjonijiet tal-aċidu perfluworoottansulfoniku u d-derivati tiegħu (PFOS) iridu jikkonformaw mar-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.06.2019, p. 45), li jistipula dan li ġej:

1. Il-PFOS ma jistgħux jiġu mmanifatturati, jitqiegħdu fis-suq u jintużaw, kemm waħedhom u kemm f'taħlitiet jew bħala kostitwenti ta' oġġetti oħrajn.
2. Din il-projbizzjoni ma għandhiex tapplika għall-PFOS li jinsabu traċċi tagħhom li jikkontaminaw is-sustanzi, it-taħlitiet jew l-oġġetti bla ħsieb, dment li
   (a) il-konċentrazzjonijiet tal-PFOS ikunu 10 mg/kg (0,001% tal-piż) jew anqas meta jkunu f'sustanzi jew f'taħlitiet, jew
   (b) il-konċentrazzjonijiet tal-PFOS fi prodotti nofshom lesti jew f'oġġetti, jew partijiet minnhom, ikunu inqas minn 0,1% tal-piż, ikkalkulati b'referenza għall-massa ta' partijiet strutturalment jew mikrostrutturalment distinti li fihom il-PFOS jew, għal tessuti jew materjali miksija oħrajn, jekk l-ammont ta' PFOS ikun inqas minn 1 μg/m² tal-materjal miksi.
3. Il-PFOS jistgħu jiġu mmanifatturati u jitqiegħdu fis-suq għall-użi speċifiċi li ġejjin jekk il-kwantità tal-PFOS irrilaxxata fl-ambjent titnaqqas kemm jista' jkun, dejjem jekk l-Istati Membri jibagħtu rapport lill-Kummissjoni kull erba' snin dwar il-progress li jkun sar sabiex jiġu eliminati l-PFOS:
   — aġenti li jrażżnu l-irxiex għall-kisi mhux dekorattiv bil-kromju (VI) iebes f'sistemi b'ċiklu magħluq.

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☒ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☒ Iva | ☐ Le |

**4.4 Il-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali**

Deskrizzjoni tal-miżura leġiżlattiva jew amministrattiva nazzjonali:

Il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-aċidu perfluworoottansulfoniku u d-derivati tiegħu (PFOS) huma pprojbiti fl-Unjoni skont ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019, dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.06.2019, p. 45). Madankollu, dak ir-Regolament jippermetti li jkun hemm eżenzjonijiet speċifiċi, li huma deskritti fit-Taqsima 4.3.

## TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM

**5.1 ☐ M'hemm l-ebda kunsens għall-importazzjoni**

| | | |
|---|---|---|
| L-importazzjoni tas-sustanza kimika hija pprojbita simultanjament missorsi kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.2 ☐ Kunsens għall-importazzjoni**

**5.3 ☐ Kunsens għall-importazzjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi biss**

Il-kundizzjonijiet speċifiċi huma:

| | | |
|---|---|---|
| Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? | ☐ Iva | ☐ Le |
| Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess bħal dawk għall-importazzjonijiet kollha? | ☐ Iva | ☐ Le |

**5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Hemm deċiżjoni finali li qed tiġi kkunsidrata b'mod attiv? ☐ Iva ☐ Le

**5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali**

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand is-Segretarjat:

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali ta' hawn taħt mingħand il-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

Qed tintalab l-għajnuna ta' hawn taħt għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika mingħand is-Segretarjat:

**TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Din is-sustanza kimika hija rreġistrata fil-pajjiż bħalissa? | ☒ | Iva | ☐ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? | ☒ | Iva | ☐ | Le |
| **Jekk weġibt iva għal xi waħda minn dawn il-mistoqsijiet:** | | | | |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-użu domestiku? | ☒ | Iva | ☐ | Le |
| Din is-sustanza kimika hija maħsuba għall-esportazzjoni? | ☒ | Iva | ☐ | Le |

**Rimarki oħrajn**

F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p.1), li jimplimenta fl-Unjoni s-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u t-Tikkettar ta' Sustanzi Kimiċi tan-NU, l-aċidu perfluworoottansulfoniku (numru tal-CAS 1763-23-1) huwa kklassifikat bħala:

Toss. Akuta 4 * – H302 – Jagħmel il-ħsara jekk jinbela'.

Toss. Akuta 4 * – H332 – Jagħmel il-ħsara jekk jinġibed man-nifs.

Karċ. 2 – H351 – Suspettat li jikkawża l-kanċer.

Latt. – H362 – Jista' jagħmel il-ħsara lit-tfal imreddgħa.

STOT RE 1 – H372 – Jikkawża ħsara lill-organi b'esponiment fit-tul jew ripetut.

Akkwatiku Kroniku 2 – H411 – Tossiku għall-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti dejjiema.

Ripr. 1B – H360D – Jaf jagħmel ħsara lit-tarbija fil-ġuf.

(* = Din il-klassifikazzjoni għandha titqies bħala klassifikazzjoni minima.)

**TAQSIMA 7 L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA**

| | |
|---|---|
| Istituzzjoni | Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Ambjent |
| L-indirizz | Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgium |
| Isem il-persuna inkarigata | Dott. Juergen Helbig |
| Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata | Koordinatur tal-Politika Internazzjonali tas-Sustanzi Kimiċi |
| Telefown | 32 2 298 85 21 |
| Feks | 32 2 296 76 16 |
| Email | Juergen.Helbig@ec.europa.eu |

Id-data, il-firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u s-siġill uffiċjali: _____

**IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:**

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I - 00100 Rome, Italy
Telefown: (+39 06) 5705 3441
Feks: (+39 06) 5705 6347
Email: pic@pic.int

**JEW**

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programm (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH - 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Telefown: (+41 22) 917 8177
Feks: (+41 22) 917 8082
Email: pic@pic.int